

Type de travail	Principales parties prenantes	Parties prenantes indirectes
Personnes		
Renforcement des capacités individuelles Comprend les formations, les ateliers, les programmes d'entrepreneuriat et l'aide à l'orientation professionnelle visant à améliorer les compétences et les capacités des individus (par exemple, formation professionnelle, développement commercial, développement personnel, compétences pratiques).	Personnes ayant participé à une formation, un atelier ou une activité similaire soutenue par HELVETAS ou ses partenaires. Ces personnes doivent être identifiables par leur nom et leurs coordonnées (le cas échéant). <i>Exemple : une jeune femme participant à un atelier de couture.</i>	Membres du ménage qui devraient bénéficier de l'amélioration des compétences du participant (p. ex. grâce à une augmentation des revenus ou à une meilleure prise de décision au sein du ménage). Estimation basée sur la taille moyenne des ménages, à l'exclusion du participant direct. Les commerçants locaux peuvent également être pris en compte s'ils bénéficient d'une augmentation de leur activité (p. ex. vente de plus de marchandises grâce à la productivité d'un agriculteur nouvellement formé). <i>Exemple : les membres de la famille de la femme mangent des repas plus sains grâce à l'augmentation des revenus de celle-ci provenant de la couture.</i>
Travail contre rémunération Programmes dans lesquels des personnes reçoivent une rémunération en échange d'un travail (par exemple, construction de routes, reboisement, infrastructures publiques).	Personnes ayant participé à l'activité de travail contre rémunération, ainsi que les membres de leur ménage. Utilisez la taille moyenne des ménages pour estimer la portée. <i>Exemple : un homme embauché pour construire un pont et sa famille qui bénéficie de ses revenus.</i>	Membres de la communauté qui bénéficient des infrastructures ainsi créées (par exemple, meilleures routes, espaces plus propres). Ne pas compter les personnes simplement en raison d'effets économiques plus larges tels que l'augmentation des dépenses. <i>Exemple : les membres de la communauté qui utilisent le pont nouvellement construit.</i>
Distribution d'articles Distribution de biens tels que de l'argent, des bons d'achat, de la nourriture, des kits d'hygiène, des filtres	Personnes qui reçoivent des articles. Pour les articles destinés aux ménages (par exemple, des outils agricoles), comptez tous les membres du ménage. Si l'enregistrement individuel n'est pas	Lorsque l'article est destiné à un usage individuel (par exemple, kits menstruels, Plumpy'Nut), les membres du ménage ne peuvent être comptés que s'ils en bénéficient clairement. Pas vraiment applicable.

à eau, des kits d'hébergement, des semences, des outils et des articles destinés à la subsistance (par exemple, des kits de pêche, des machines à coudre).	possible, utilisez la taille moyenne des ménages. Indiquez le nombre de personnes, et non le nombre d'articles. <i>Exemple : une famille recevant des semences pour l'agriculture, tous les membres sont considérés comme directement touchés.</i>	
Fourniture d'eau et/ou d'installations sanitaires aux ménages Comprend la construction ou l'amélioration d'infrastructures WASH telles que des latrines, des stations de lavage des mains ou des raccordements à l'eau.	Personnes vivant dans des ménages où les installations WASH ont été améliorées. Utilisez la taille moyenne des ménages si les données individuelles ne sont pas disponibles. <i>Exemple : tous les membres de la famille utilisent une nouvelle latrine installée à domicile.</i>	Non applicable, même si la santé communautaire s'améliore. Les avantages sont trop généraux pour être comptabilisés de manière fiable. (par exemple, réduction de la défécation en plein air entraînant une diminution de la transmission des maladies).
Fourniture d'installations communes d'approvisionnement en eau et/ou d'assainissement Construction ou amélioration d'installations WASH communes dans les écoles, les camps, les établissements de santé ou les communautés.	Personnes qui utilisent directement les installations. Utilisez les registres des installations ou une estimation basée sur la taille de l'établissement ou de la communauté. <i>Exemple : les élèves qui utilisent un nouveau lavabo dans une école.</i>	La portée indirecte n'est pas applicable dans ce cas.
Accès aux services fournis par HELVETAS ou ses partenaires d'exécution Comprend l'accès à l'éducation, à la formation professionnelle, aux outils financiers, à la participation politique, à l'aide à la migration, etc.	Personnes qui ont directement accès aux services soutenus par HELVETAS ou ses partenaires. Doit être vérifiable dans la mesure du possible. <i>Exemple : un jeune bénéficiant d'un soutien à l'entrepreneuriat.</i>	Les membres de leur foyer qui en bénéficient indirectement (par exemple, financièrement ou grâce à de meilleures décisions). Estimer en utilisant la taille moyenne des ménages. <i>Exemple : les parents d'un jeune dont la charge financière est allégée.</i>

<p>Construction ou réhabilitation d'infrastructures</p> <p>Comprend les routes, les ponts, les systèmes d'irrigation, l'approvisionnement en eau et d'autres installations qui améliorent l'accès aux services essentiels.</p>	<p>Membres de la communauté qui bénéficient de l'amélioration des infrastructures construites ou réhabilitées par HELVETAS (par exemple, meilleur accès, mobilité ou marchés). Estimation à partir des données démographiques locales.</p>	<p>La portée indirecte correspond à la construction d'infrastructures par des institutions renforcées et soutenues par HELVETAS, et non directement par HELVETAS.</p>
<p>Partenariats</p>		
<p>Renforcement institutionnel</p> <p>Soutien aux institutions formelles ou informelles (par exemple, écoles, centres de formation agricole, refuges) afin d'améliorer leur capacité à fournir des services. Cela peut également impliquer des travaux d'infrastructure tels que la construction de routes ou la fourniture de services WASH.</p> <p><i>Remarque</i> : pour les écoles et les établissements d'EFTP, cela inclut l'aide qui contribue à l'amélioration de la gestion du système éducatif (conseils scolaires, comités de gestion, chaîne pédagogique, personnel administratif, personnel ministériel, OSC impliquées dans l'éducation, etc.), pour le renforcement des capacités des enseignants et du personnel qui travaillent directement avec les élèves, veuillez utiliser le guide ci-dessous.</p>	<p>Personnel et administrateurs qui participent directement à des activités de renforcement des capacités (par exemple, formation, ateliers, soutien à la gouvernance). Vérifiez la participation à l'aide des registres ou des relevés de présence.</p> <p><i>Exemple</i> : un directeur d'école participant à un atelier sur le leadership.</p>	<p>Utilisateurs des services tels que les élèves, les agriculteurs ou les membres de la communauté qui bénéficient de services améliorés ou d'une meilleure gouvernance. Estimation basée sur la taille du ménage ou le nombre de personnes desservies.</p> <p><i>Exemple</i> : élèves et enseignants bénéficiant d'une meilleure gestion de l'école.</p>

<p>Renforcement du personnel scolaire et de l'EFTP</p> <p>Axé sur l'amélioration de la qualité de l'éducation par la formation et le soutien aux enseignants et au personnel des écoles formelles et non formelles ou des établissements d'EFTP.</p>	<p>Enseignants, personnel et administrateurs participant à des formations, ainsi que les élèves fréquentant l'établissement pendant la période de soutien.</p> <p>Dans cette catégorie, nous comptons également les élèves fréquentant l'école ou l'établissement d'EFTP au cours de l'année en cours comme parties prenantes principales.</p> <p><i>Exemple : un enseignant formé à la culture numérique et qui applique un nouveau programme aux élèves actuels.</i></p>	<p>Ce n'est pas vraiment applicable dans ce cas.</p>
<p>Renforcement des entreprises</p> <p>Soutien aux entrepreneurs et aux petites et moyennes entreprises par le biais de formations, de conseils financiers ou d'une assistance technique afin d'améliorer leurs opérations et leur accès aux marchés.</p>	<p>Propriétaires d'entreprises, dirigeants ou toute personne directement impliquée dans des activités de renforcement des capacités telles que la formation, les ateliers de développement commercial ou l'assistance technique.</p> <p><i>Exemple : un commerçant qui suit une formation en gestion financière.</i></p>	<p>Employés (s'ils ne sont pas formés), clients, fournisseurs ou membres de la communauté bénéficiant de l'amélioration des pratiques commerciales. Estimation à partir des données relatives au marché ou à la clientèle de l'entreprise.</p> <p><i>Exemple : un fournisseur bénéficiant d'un revenu/contrat plus stable grâce à une demande accrue d'une MPME locale.</i></p>
<p>Renforcement des capacités des comités/groupes locaux, des organisations de la société civile, des autorités et des personnes influentes</p> <p>Soutien aux structures de gouvernance ou de la société civile telles que les groupes d'épargne, les</p>	<p>Personnes participant activement à ces structures (par exemple, prise de décision, leadership communautaire).</p>	<p>Membres de la communauté au sens large bénéficiant des activités du groupe. Utiliser les données démographiques pour estimer.</p> <p><i>Exemple : membres de la communauté ayant accès à</i></p>

comités d'utilisateurs de l'eau, les comités de gestion des ressources ou les conseils locaux.	<i>Exemple : un membre d'un groupe d'épargne et de crédit villageois.</i>	<i>un point d'eau mieux géré (ne compter que s'ils ne font pas partie des principales parties prenantes, par exemple si le point d'eau n'a PAS été construit par HELVETAS).</i>
Gestion intégrée des ressources en eau Les activités de gestion durable de l'eau, y compris les plans d'irrigation, renforcent les associations d'usagers de l'eau (AUE), les comités locaux de l'eau ou les conseils de bassin versant, améliorent la gestion des bassins versants et la restauration des écosystèmes, sensibilisent et renforcent les capacités, et plaident en faveur de politiques de l'eau inclusives et responsables.	Les personnes ou les communautés qui participent activement aux activités de gestion de l'eau ou qui bénéficient directement de l'amélioration de l'accès à l'eau et des systèmes de gestion. Il s'agit notamment des agriculteurs qui bénéficient d'un meilleur accès à l'irrigation, des ménages disposant d'une eau potable fiable ou des membres d'associations d'utilisateurs de l'eau. Les principales parties prenantes peuvent être identifiées à partir des listes de participation ou des registres d'utilisation du système d'approvisionnement en	Les membres de la communauté au sens large et les écosystèmes qui bénéficient indirectement de l'amélioration de la gestion des bassins versants, de la lutte contre les inondations ou des efforts de conservation de l'eau. Cela comprend les personnes vivant en aval qui bénéficient d'un débit d'eau plus stable, d'une réduction des risques d'inondation ou d'une diminution des conflits liés aux ressources en eau. La portée indirecte peut être estimée à l'aide de données démographiques fiables provenant des zones touchées par l'amélioration des systèmes de gestion de l'eau.
Résilience climatique, programmes environnementaux et gouvernance locale de l'eau Activités telles que le reboisement, l'agriculture durable et l'adaptation aux risques climatiques. Cela comprend également le soutien aux structures locales de gouvernance de l'eau.	Les personnes ou les ménages participant à des initiatives liées au climat (par exemple, plantation d'arbres, formation, comités locaux). <i>Exemple : un ménage participant à une formation sur l'agriculture résiliente au climat.</i>	Autres personnes de la région bénéficiant de meilleures conditions environnementales ou d'une réduction des risques. <i>Exemple : une communauté voisine protégée par des efforts de reboisement et moins vulnérable à la sécheresse.</i>
Conditions cadres (y compris l'éducation/la sensibilisation du public)		
Mobilisation des personnes Activités qui impliquent la participation d'individus ou de communautés pour soutenir ou défendre une cause (par exemple, la sensibilisation à l'environnement, l'inclusion sociale, la gouvernance)	Personnes mobilisées pour agir ou soutenir la cause. Doit être vérifiable dans la mesure du possible.	Personnes touchées par leur plaidoyer ou leurs actions (par exemple, changement de comportement, sensibilisation de la communauté).

	<i>Exemple : un jeune leader formé pour mener une campagne sur la réduction de la violence.</i>	<i>Exemple : des habitants qui se sentent plus en sécurité après la campagne.</i>
Accès aux services grâce à une meilleure gouvernance Amélioration de l'accès aux services grâce à des réformes de la gouvernance (par exemple, eau, éducation, services juridiques ou répartition plus équitable des ressources).	Personnes directement impliquées dans les processus de réforme (par exemple, consultations, dialogues, discussions politiques). <i>Exemple : une femme participant à un forum sur la gouvernance locale.</i>	Membres de la communauté bénéficiant de l'amélioration des services ou des résultats des politiques. <i>Exemple : les membres de groupes minoritaires ont désormais accès à des conseils juridiques grâce à une réforme de la gouvernance.</i>
Diffusion Utilisation des plateformes des médias de masse pour informer ou éduquer le public (par exemple, campagnes de sensibilisation, messages d'intérêt public)	Non applicable, la portée ne peut être vérifiée au niveau individuel.	Téléspectateurs ou auditeurs touchés par la diffusion, estimés à partir des données des diffuseurs ou des statistiques démographiques. <i>Exemple : ménages ruraux écoutant une émission de radio sur la santé sexuelle.</i>
Réseaux sociaux Utilisation de plateformes en ligne (par exemple, Facebook, Instagram, TikTok, YouTube) pour partager du contenu ou promouvoir des campagnes.	Personnes qui interagissent de manière significative avec le contenu (par exemple, commentaires, partages, participation). <i>Exemple : un utilisateur qui participe à un webinaire en direct sur les droits des femmes.</i>	Personnes exposées passivement au contenu (par exemple, vues, abonnés). Estimation à l'aide d'outils d'analyse Web/de suivi des cookies. <i>Exemple : les personnes qui regardent une vidéo sans interagir (pas de partage, pas de commentaire).</i>
Campagnes par SMS, distribution d'affiches/de supports d'information, panneaux d'affichage, crieurs publics, etc.	Non applicable, difficile de vérifier l'engagement individuel.	Personnes susceptibles d'être exposées au message. Estimation à partir des données démographiques et de la localisation.

<p>Cela comprend l'utilisation d'outils de communication de masse tels que les campagnes par SMS, les affiches, les documents d'information et les panneaux d'affichage pour toucher un large public.</p>		<p><i>Exemple : piétons passant devant un panneau d'affichage sur la prévention du choléra.</i></p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------